

Améliorer la visibilité des documents des écoles de jour : Vérité, réconciliation et pratiques archivistiques

**Réseau canadien de connaissances en recherche
13 mai 2026**

Beth Greenhorn, responsable du projet sur les écoles de jour
Brienne Boucher, archiviste en chef, projet sur les écoles de jour

DISCOVER. UNDERSTAND. CONNECT.



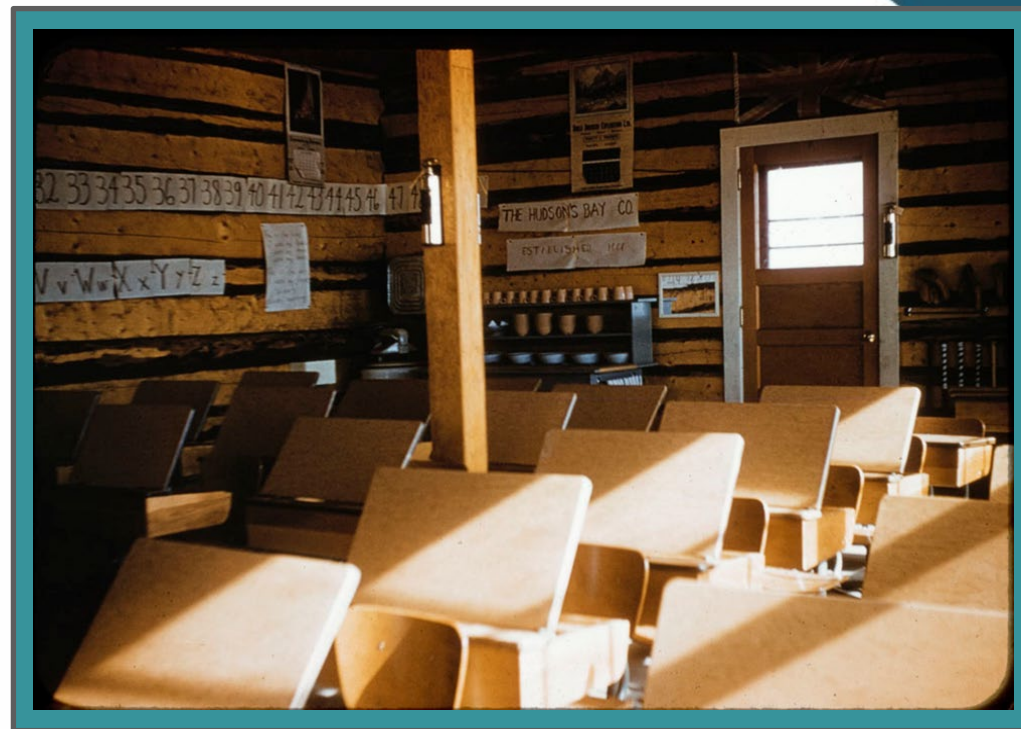
Library and Archives
Canada

Bibliothèque et Archives
Canada

Canada

Le réseau fédéral des écoles indiennes de jour

- Système national (fin des années 1800 – années 1990)
- 200 000 enfants des Premières Nations, des Inuits et de la Nation métisse
- S'inscrivant dans un système éducatif colonial plus large



École de jour de Whatì (anciennement Lac La Martre), Territoires du Nord-Ouest, 1957

Crédit : Fonds Joseph Vincent Jacobson et famille / BAC / e011865146

La découvrabilité n'est pas neutre

- **La description archivistique détermine ce qui peut être trouvé et ce qui reste invisible**
- **En ce qui concerne les archives des écoles de jour, cela concerne directement :**
 - **les survivants et leurs familles**
 - **La recherche et la responsabilité**
 - **Les histoires communautaires**

Relever les défis

506/6-1-262 Vol. 4
125/6-1-262

FILE NO.

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —
DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

SUBJECT *R.C. May School
Fort Alexander #4
Setlook
B. CHIKOWSKI*

VOLUME
FROM
TO

REFERENCE				DISPOSAL			
REFERRED To	By	REMARKS	DATE	PA OR DF	By	DATE	For C.R. Use

- Documents créés par l'ancien ministère des Affaires indiennes
- Organisés pour l'administration, et non pour les personnes
- Description au niveau de l'entrée
- Métadonnées limitées
- Incomplets, dispersés, difficiles à consulter

Agir au sein du système et contre lui

- Les structures de classification coloniales persistent
- Pression pour améliorer l'accès sans :
 - surinterpréter
 - Réécrire les archives
- Tension éthique :
 - Préserver les archives ou assumer la responsabilité envers les survivants et les chercheurs



École New Caradoc Day, Mount Elgin, Ontario, 1948

Crédit : Canada. Ministère des Affaires indiennes et du Nord / BAC / e011080348_s1

Au-delà de la numérisation : une intervention sur la description

Nous n'avons pas modifié les documents. Nous avons changé la façon dont ils peuvent être trouvés.

Descriptions détaillées

Exemple de description de fichier LAC

:

- Informations de base : titre, dates, référence
- Contient une mention générique (champ de remarques générales)
- Aucune information contextuelle supplémentaire n'est **fournie**
- Les clients s'appuient sur les instruments de recherche lorsque les dossiers n'ont pas été importés

Les descriptions améliorées au niveau des fichiers du DSP comprennent :

- Les types de documents contenus dans chaque **dossier**
- Communautés autochtones et emplacements des écoles
- Noms des écoles et **des institutions** associées
- Présence des noms des élèves
- Présence de **noms** de membres du personnel
- Présence de supports spécialisés (cartes, photos, plans architecturaux, œuvres d'art, etc.)

Mise à l'échelle du travail : Infrastructure et préparation

- **Nécessité de créer des entrées au niveau des fichiers avec leur propre identifiant unique**
- **Importation d'environ 300 000 entrées au niveau des fichiers**
- **Rendu les instruments de recherche consultables par mot-clé**
- **Vérification, correction et normalisation des métadonnées**

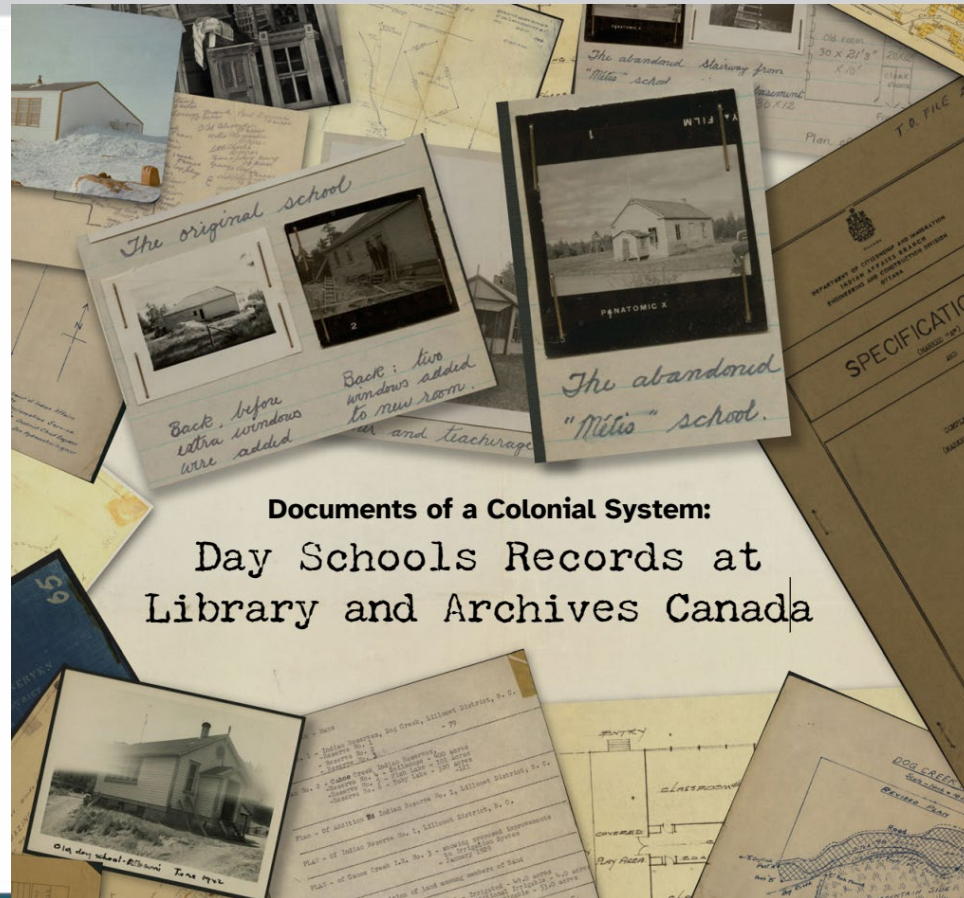
Limites de l'accès aux documents

- Certains documents publics
- Majorité restreinte (législation sur la protection de la vie privée)
- Procédure d'accès à l'information requise
- Descriptions améliorées = affinent la recherche, ce qui se traduit par des demandes plus efficaces



École de jour préfabriquée en cours de livraison sur le site, Forest, Ontario, vers 1967, e011794878

Favoriser la visibilité



- Présentation du DSP
- Guide de recherche DSP
- eBook : *Documents d'un système colonial*
- Articles de blog
- Affiche avec codes QR

Améliorer la pertinence des résultats de recherche grâce à des listes de synonymes

Thème	Nombre initial de mots	Variantes/synonymes supplémentaires
Écoles de jour	965	1144
Internats	174	312
Communautés métisses	419	227
Noms autochtones (peuples)	142	698
Noms de lieux autochtones	1975	2480
Forts	968	331

Ce que montre le travail du DSP

- **L'amélioration au niveau des fichiers est évolutive au sein des systèmes existants**
- **De petites modifications des métadonnées peuvent améliorer considérablement la visibilité**
- **Des changements significatifs sont possibles dans le cadre des contraintes techniques et organisationnelles existantes**
- **Le DSP fournit un modèle permettant d'améliorer la description sans remplacer le système**

La description en tant que pratique archivistique

- **La découvrabilité détermine la manière dont les documents sont trouvés et compris**
- **Les systèmes d'archivage déterminent ce qui devient visible et relié**
- **La description est un lieu de prise de décision**
- **La réconciliation est intégrée à la pratique archivistique**

Bibliothèque et Archives Canada

550, boulevard de la Cité
Gatineau (Québec) J8T 0A7

Téléphone : 613-996-5115 ou 1-866-578-7777

ATS : 613-992-6969 ou 1-866-299-1699

Télécopieur : 613-995-6274

Site Web de BAC : www.library-archives.canada.ca

Page Web du DSP : [Projet des écoles de jour \(canada.ca\)](http://Projet des écoles de jour (canada.ca))

Courriel du DSP : projetsurlesexternats-dayschoolsproject@bac-lac.gc.ca

National
Région de la

Vancouver
Colombie-

Winnipeg
Manitoba

Halifax
Nouvelle-Écosse



Library and Archives
Canada

Bibliothèque et Archives
Canada

Canada